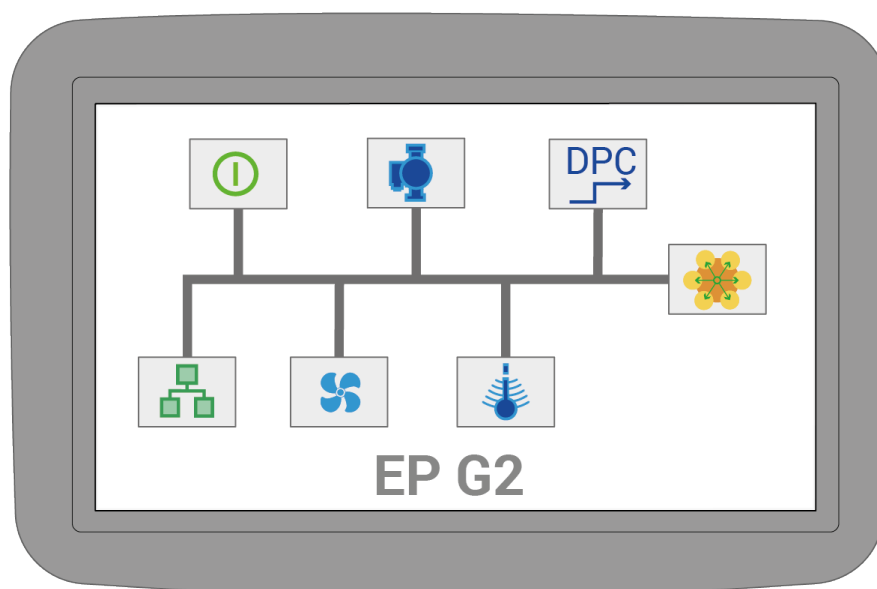


EP G2

Système de commande et menus



Sommaire

A.1.1 EP G2 - Système de commande et menus	3
A.2.1 Mise à jour du système	3
A.3.1 Page principale	4
A.4.1 Système de menus	4
A.5.1 Journaux des événements	5
A.6.1 Guide rapide	6
A.6.2 Standard.....	6
A.6.3 Limitation externe de puissance, 0-10 V	6
A.6.4 Point de consigne externe, 0-10 V.....	6
A.6.5 UTK - Compensation de température extérieure	6
A.6.6 DPC via signal externe, 0-10 V.	7
A.7.1 Avertissements et alarmes	8
A.8.1 Icônes d'état.....	9
B.9.1 Régulation.....	11
B.9.2 Température excessive.....	12
B.9.3 Standard.....	13
B.9.4 Direct Power Control.....	14
B.9.5 UTK.....	15
B.10.1 Installation	16
B.10.2 Ventilateur et pompe.....	17
B.10.3 Dispositif de contrôle de charge.....	18
B.10.4 Entrée analogique P20	19
B.10.5 Entrée analogique P21	20
B.10.6 Sortie analogique P18	21
B.10.7 Sortie analogique P19	22
B.10.8 Mode simulateur	23
B.11.1 Énergie et courant	23
B.11.2 Groupes de puissance	24
B.11.3 Système de barre 1	25
B.11.4 Système de barre 2	26
B.11.5 Système de barre 3.....	27
B.11.6 Système de barre 4.....	28
B.12.1 Interface utilisateur	29
B.13.1 Communication.....	30
B.13.2 Rapports/Journaux.....	31
B.13.3 Modbus.....	32
B.13.4 BACNet.....	33
B.14.1 Informations sur la chaudière	33
B.14.2 Sonde de température	34
B.14.3 Entrées de sécurité	35
B.14.4 Autres signaux	35
B.14.5 Versions logicielles	36
B.14.6 Courant, fusibles principaux.....	36
B.15.1 Administration	37
B.15.2 Mise à jour du système	38
B.15.3 USB/Sauvegarde	38

EP G2 - Système de commande et menus

Ce manuel décrit les possibilités de réglage et le fonctionnement du système de commande.

Pour les caractéristiques techniques et la connexion, voir le manuel « Installation et utilisation ».

 Le manuel décrit le fonctionnement d'une chaudière de base. Certaines sections peuvent différer selon le modèle de chaudière. Par exemple, le nombre de systèmes de barre diffère sur les grandes et les petites chaudières. Les valeurs par défaut, min, max. sont également différentes selon les modèles. En revanche, les valeurs en vigueur peuvent toujours être relevées directement sur la chaudière.

 Ce manuel, **EP G2 Système de commande et menus**, est mis à jour régulièrement pour correspondre au programme de commande de la chaudière. La version actuelle peut être téléchargée depuis le site Värmebaronen AB.

 La chaudière est livrée avec la régulation de température désactivée. Avant que la chaudière ne soit mise en service, elle doit être configurée et réglée sur le mode de fonctionnement correct. Certains des modes de fonctionnement les plus courants sont décrits dans la section **Guide rapide**.

 Il est recommandé d'activer la

connexion à Värmebaronen AB. Värmebaronen peut ainsi accéder aux données opérationnelles afin d'améliorer les chaudières et de faciliter le dépannage. La chaudière peut également envoyer des messages d'erreur par e-mail à l'opérateur responsable.

Mise à jour du système

Le logiciel système de la chaudière peut être mis à jour par un installateur sur place. Ceci vous permet d'accéder à de nouvelles fonctions et de corriger les bogues, si nécessaire.

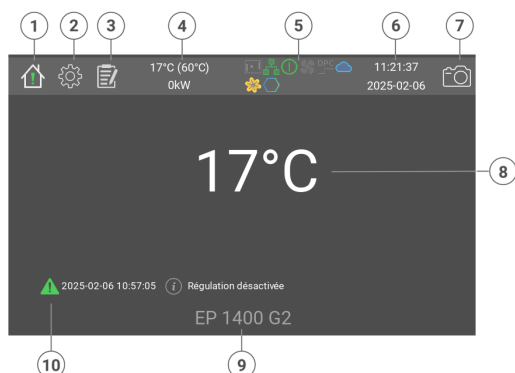
Les mises à jour peuvent être téléchargées sur <https://telemetry.varmebaronen.se> :2002 et enregistrées sur une clé USB. Cette page présente également un journal des modifications qui affiche les modifications les plus importantes.

Si la chaudière dispose d'une connexion Internet fonctionnelle,  **Nouvelle mise à jour logicielle** s'affichera lorsqu'une nouvelle version sera disponible.

Pour installer une mise à jour, activez le mode installateur et accédez à  -> **Administration -> Mise à jour du système**. Pour plus d'informations, consultez la section **Mise à jour du système**

Sinon, le système peut être mis à jour via le mode de réinitialisation accessible au démarrage.

Page principale



1. Page d'accueil
2. Réglages
3. Journal des événements
4. Température de la chaudière, point de consigne et puissance actuelle
5. Icônes d'état
6. Heure et date
7. Enregistrer la capture d'écran
8. Température effective de la chaudière
9. Modèle de chaudière
10. Alarmes et avertissements

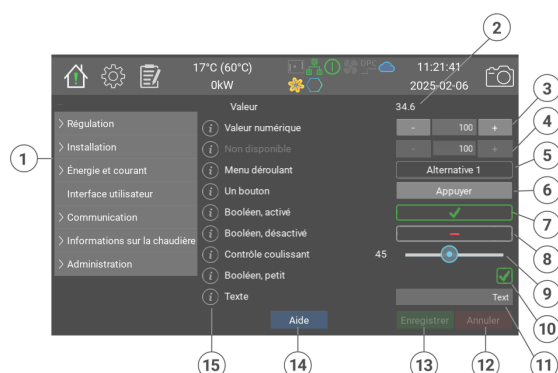
La page principale affiche la température effective de la chaudière.

En cas d'alarmes et d'informations, celles-ci sont affichées en dessous de la température.

Lorsque plus de cinq alarmes sont actives, la température est masquée.

 La page principale est toujours accessible à l'aide de l'icône en forme de maison en haut à gauche.

Système de menus



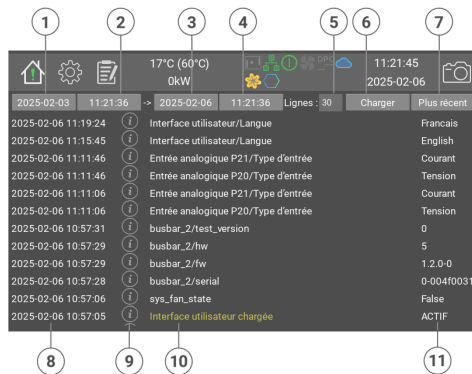
1. Arborescence du menu
2. Valeur pouvant uniquement être lue. Peut afficher un texte ou une valeur numérique
3. Valeur numérique pouvant être un nombre entier ou décimal. Utilisez + et - pour augmenter et diminuer. Appuyez sur les chiffres pour afficher un clavier virtuel.
4. Une valeur numérique qui est désactivée
5. Liste déroulante présentant des alternatives fixes
6. Bouton qui déclenche une fonction instantanément sans confirmation. Certains boutons affichent une fenêtre contextuelle de confirmation.
7. Pour modifier une valeur vrai/faux, il faut appuyer dessus. Il est indiqué vrai/activé.
8. Il est indiqué faux/désactivé
9. La commande est utilisée pour modifier une valeur numérique.
10. Les petites cases vrai/faux indiquent l'état d'une entrée de mesure.
11. Une chaîne de texte. Peut être un nom, une adresse e-mail, un URI Internet, etc.
12. Le bouton Annuler réinitialise toutes les modifications non enregistrées.
13. Le bouton Enregistrer enregistre toutes les modifications effectuées.
14. Le bouton Aide affiche un descriptif plus détaillé concernant la page actuelle.
15. La plupart des champs comportent un « i » qui, lorsqu'on appuie dessus, ouvre une fenêtre avec le type d'information, la valeur par

défaut, min. et max., l'indice modbus, etc.

La plupart des modifications sont enregistrées uniquement lorsque vous appuyez sur le bouton Enregistrer. Les modifications non enregistrées sont réinitialisées lorsque vous appuyez sur Annuler ou ouvrez une autre page.

i Notez que certaines valeurs min. et max. affichées dans les menus sont différentes selon le modèle de chaudière. Les valeurs en vigueur peuvent toujours être relevées dans l'aide à l'écran.

Journaux des événements



1. Date de début
2. Heure de début

3. Date de fin
4. Heure de fin
5. Nombre de lignes à afficher
6. Recharger à partir de la date saisie
7. Afficher les événements récents
8. L'heure et la date de l'événement
9. Bouton pour plus d'informations sur l'événement
10. Nom de l'événement
11. Valeur ou état, le cas échéant

Le journal des événements permet de relever les alarmes antérieures et les modifications des réglages.

Les alarmes sont affichées en couleur : rouge, jaune et vert.

Les modifications des réglages sont affichées en blanc.

Certains événements sont accompagnés d'un « i » : appuyez dessus pour afficher plus d'informations.

Pour charger le journal des événements, procédez comme suit :

1. Sélectionnez la date et l'heure de début.
2. Sélectionnez la date et l'heure de fin.
3. Sélectionnez le nombre maximal de lignes à afficher.
4. Appuyez sur Récupérer
5. Au bout de quelques secondes, le journal mis à jour s'affiche.

Guide rapide

Les sections suivantes décrivent la configuration de la chaudière le plus simplement possible dans certains modes de fonctionnement courants. Toutes les modifications sont effectuées en mode installateur.

 La chaudière est livrée avec la régulation de température désactivée.

Standard

1. Passer à installateur
 -> **Administration**
- Appuyer: **Passer à installateur.**
2.  -> **Régulation**
- **Source du point de consigne = Interne**
- **Point de consigne interne (°C)**
= Température de chaudière souhaitée
- Enregistrer
3.  -> **Installation**
- **Mode de commande = Par défaut**
- Enregistrer
4.  -> **Communication -> Rapports/Journaux**
- **Envoyer les journaux à Värmebaronen**, Cocher la case
- Enregistrer

Limitation externe de puissance, 0-10 V

1. Passer à installateur
 -> **Administration.**
- Appuyer: **Passer à installateur.**
2.  -> **Régulation**
Source du point de consigne = Interne
- **Point de consigne interne (°C)**
= Température de la chaudière sélectionnée
- **Limitation externe de puissance = Limite supérieure**
- **Source du signal = P20**
- Enregistrer
3.  -> **Installation -> Entrée analogique P20**
- **Type d'entrée = Tension.**
- Enregistrer

4.  -> **Installation**
- **Mode de commande = Par défaut**
- Enregistrer
5.  -> **Communication -> Rapports/Journaux**
- **Envoyer les journaux à Värmebaronen**, Cocher la case
- Enregistrer

Point de consigne externe, 0-10 V

1. Passer à installateur
 -> **Administration.**
- Appuyer: **Passer à installateur.**
2.  -> **Régulation**
- **Source du point de consigne = P20**
- **Point de consigne min. (°C)**
= Température à signal d'entrée de 0 %
- **Point de consigne max. (°C)**
= Température à signal d'entrée de 100 %
3.  -> **Installation -> Entrée analogique P20**
- **Type d'entrée = Tension.**
- Enregistrer
4.  -> **Installation**
- **Mode de commande = Par défaut**
- Enregistrer
5.  -> **Communication -> Rapports/Journaux**
- **Envoyer les journaux à Värmebaronen**, Cocher la case
- Enregistrer

UTK - Compensation de température extérieure

1. Passer à installateur :
 -> **Administration.**
- Appuyer: **Passer à installateur.**
2.  -> **Régulation**
- **Source du point de consigne = UTK - capteur t° ext.**
- Enregistrer
3.  -> **Régulation -> UTK**
- Nœuds de température. Réglez la température de chaudière souhaitée pour les 11 points différents correspondant à la température extérieure entre -30 °C et +20 °C.
- Enregistrer

4. ⚙️ -> **Installation**
 - **Mode de commande = Par défaut**
 - Enregistrer
5. ⚙️ -> **Communication -> Rapports/Journaux**
 - **Envoyer les journaux à Värmebaronen**, Cocher la case
 - Enregistrer

DPC via signal externe, 0-10 V.

1. Passer à installateur :
 - ⚙️ -> **Administration.**
 - Appuyer: **Passer à installateur.**
2. ⚙️ -> **Régulation-> Direct Power Control**
 - **Source du signal de commande** = Entrée analogique P20
 - Si nécessaire, la taille des sauts de puissance peut être limitée et le temps entre les sauts peut être modifiée, avec une augmentation ou
- une diminution de la puissance.
 - Enregistrer
3. ⚙️ -> **Régulation-> overtemp**
 - **Mode température excessive** = Valeur absolue.
 - **Valeur absolue (°C)** = Température à laquelle la fonction de température excessive doit être activée.
 - Enregistrer
4. ⚙️ -> **Installation -> Entrée analogique P20**
 - **Type d'entrée = Tension.**
 - Enregistrer
5. ⚙️ -> **Installation, Mode de commande = Direct Power Control**
 - Enregistrer
6. ⚙️ -> **Communication -> Rapports/Journaux**
 - **Envoyer les journaux à Värmebaronen**, Cocher la case
 - Enregistrer

Avertissements et alarmes

Les avertissements et alarmes sont indiqués à deux endroits : Sur la page d'accueil et sur l'icône d'accueil. Il y a trois niveaux :

▲ Les messages verts indiquent qu'une fonction importante est active ou manquante, par exemple que la régulation est désactivée ou que le mode simulateur est activé.

▲ Les avertissements jaunes arrêtent la régulation de la chaudière jusqu'à ce que l'erreur soit corrigée. Aucune validation n'est requise, mais l'avertissement reste affiché comme résolu jusqu'à ce qu'il soit validé à l'écran.

▲ Les alarmes rouges arrêtent la chaudière et activent la sortie du relais d'alarme, P9. La chaudière retourne en mode normal lorsque l'erreur a été corrigée et validée.

Tous les avertissements et alarmes sont consignés dans le journal des événements.

Les alarmes suivantes peuvent se produire :

▲ Mode simulateur activé

Le mode simulateur est activé et la régulation normale de la chaudière est désactivée.

Pour modifier le réglage, activez le mode d'installateur et accédez à **Installation**. Changez **Mode Simulateur** en **Mode simulateur désactivé**.

▲ Dispositif de contrôle de charge actif

Le dispositif de contrôle de charge limite la puissance de la chaudière. Pour plus d'informations et les réglages, voir le menu ⚙ -> **Installation -> Dispositif de contrôle de charge**.

▲ Limitation externe de puissance

Un signal externe limite la puissance de la chaudière. Pour plus

d'informations, voir le menu **Installation**.

▲ Enclenchement forcé des étages de puissance

None

▲ Régulation désactivée

La chaudière est livrée par défaut avec la régulation désactivée. Pour modifier le réglage, activez le mode installateur et accédez à **Installation** och **Mode de commande**.

▲ Mettre à jour la carte de courant

Une ou plusieurs cartes de mesure du courant peuvent être mises à jour.

Accédez à **Énergie et courant** -> **busbar_n** et appuyez sur **program_rog_button_text**.

▲ Nouvelle mise à jour logicielle

Une nouvelle version du logiciel système est disponible.

Accédez à ⚙ -> **Administration** -> [Mise à jour du système pour la télécharger et l'installer.

▲ Resserrer les interrupteurs-sectionneurs

Il est temps de resserrer les serre-câbles des interrupteurs-sectionneurs au niveau de l'alimentation entrante.

Pour des instructions, consultez l'autocollant sur la face intérieure de la porte de la chaudière et voir le manuel « Installation et utilisation ».

▲ Niveau d'eau faible

Niveau d'eau faible dans le corps de chauffe.

Vérifiez la cause, purgez et ajoutez de l'eau si nécessaire.

▲ Sur les chaudières de 900 kW et plus, le relais d'alarme est également activé.

Pour plus d'informations, voir le manuel « Installation et utilisation ».

▲ Température excessive

La protection contre la température excessive a été activée car la température de la chaudière a atteint la limite définie. Toute la puissance est temporairement coupée. Lorsque la température de la chaudière aura baissé de

l'hystérésis définie, la régulation reprendra automatiquement. Pour plus d'informations et de réglages, voir le menu  -> **Régulation** -> **overtemp**

 Sonde temp. chaudière absente

La sonde de température de la chaudière débranchée ou défectueuse.

Pour plus d'informations et le dépannage, voir le manuel « Installation et utilisation ».

 Température de la carte électronique de commande

La température de la carte électronique de commande est trop élevée. La régulation est temporairement arrêtée et reprendra lorsque la température aura baissé.

 Temp. chaudière trop basse

La température de la chaudière est inférieure à +5 °C. La régulation reprendra automatiquement lorsque la température de la chaudière dépassera +15 °C.

Ou alors court-circuit dans la sonde de température de la chaudière. Pour plus d'informations et le dépannage, voir le manuel « Installation et utilisation ».

 Sonde UTK - absente

La sonde extérieure pour la régulation UTK est deconnectée ou défectueuse. Pour plus d'informations et le dépannage, voir le manuel « Installation et utilisation ».

 Protection contre la surchauffe déclenchée.

La protection contre la surchauffe s'est déclenchée. La réinitialisation ne sera possible que lorsque la température de la chaudière aura baissé d'environ 25 degrés. Pour plus d'informations, voir le manuel « Installation et utilisation ».

 Pressostat haute pression

Le pressostat haute pression s'est déclenché. Pour la réinitialisation et plus d'informations, voir le manuel « Installation et utilisation ».

 Interrupteur-sectionneur en position désactivée

Interrupteur-sectionneur en position désactivée (Off) ou déclenchée (Tripped).

Appuyez sur Pause pour pouvoir remettre l'interrupteur en mode de enclenché (On).

ATTENTION ! Toutes les alarmes rouges doivent être corrigées et validées avant que l'interrupteur-sectionneur puisse être réinitialisé. voir le manuel « Installation et utilisation ».

 Pressostat basse pression

Le pressostat basse pression s'est déclenché. Pour la réinitialisation et plus d'informations, voir le manuel « Installation et utilisation »

 Protection contre la tension zéro déclenchée

La chaudière ne doit pas redémarrer automatiquement après une coupure de courant. La validation doit être effectuée manuellement. Pour plus d'informations, voir le menu **Installation** -> **Protection int. contre tension zéro**.

Icônes d'état

Une icône grise signifie que la fonction est disponible mais n'est pas active actuellement.

 BACnet

BACnet est disponible

 Connexion au cloud

Envoyer les journaux à Värmebaronen

 DPC - Direct Power Control

DPC est disponible ou activé

 Ventilateur activé

La commande du ventilateur est active et les ventilateurs sont en marche

 Modbus activé

L'interface Modbus est activée

 Ethernet

État du réseau

 Pompe activée

Affiche l'état du relais de pompe

 Partage d'écran

Indique que le partage d'écran est actif

 Mode simulateur

Indique que le mode simulateur de la chaudière est actif

SSL **Certificats SSL manquants**

Les certificats SSL utilisés pour sécuriser la connexion aux serveurs de Värmebaronen AB sont manquants. Contactez le service

après-vente de Värmebaronen pour obtenir de l'aide.

 Clé USB

Clé USB insérée

 Mode utilisateur

I - Installateur

S - Entretien

P- Production

 UTK - Compensation de température extérieure

Compensation de température extérieure sélectionnée

Régulation

The screenshot shows a control interface for a boiler. At the top, it displays the current temperature (17°C) and setpoint (60°C), along with power consumption (0kW) and a date (2025-02-06). A sidebar on the left lists menu items: Régulation, Installation, Énergie et courant, Interface utilisateur, Communication, Informations sur la chaudière, and Administration. The main area shows settings for:

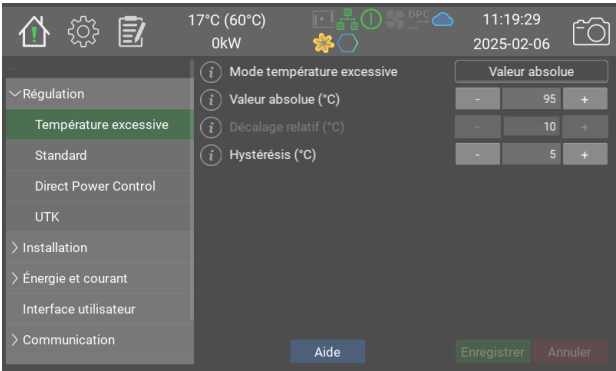
- Point de consigne effectif (°C): 60
- Source du point de consigne: Interne
- Point de consigne interne (°C): 60
- Point de consigne min. (°C): 20
- Point de consigne max. (°C): 95
- Limitation externe de puissance: Désactivé
- Source du signal: Interne
- Signal externe en %: 0

 At the bottom, there are buttons for 'Aide', 'Enregistrer', and 'Annuler'.

Notez que les valeurs par défaut, min. et max. peuvent varier en fonction du modèle de la chaudière et des accessoires, le cas échéant. Les valeurs effectives peuvent toujours être relevées directement sur la chaudière.

	Valeurs	Par défaut	ID Modbus
Point de consigne effectif (°C) Il s'agit du point de consigne réel de la chaudière. Il est fixé par la source du point de consigne sélectionnée ci-dessous.	20 - 200 (1)		40102
Source du point de consigne Source du signal pour le point de consigne. Interne utilise la valeur ci-dessous. Cette dernière est également utilisée pour la commande via Modbus/BACNet. P20 et P21 sont des entrées analogiques. Sélectionnez le type d'entrée sous « Installation ». UTK - capteur t° ext. utilise une sonde extérieure (accessoire) et une courbe pour la compensation de la température. Pour plus d'informations et de réglages, voir Régulation -> UTK .	0: Interne 1: UTK - capteur t° ext. 2: P20 3: P21	0: Interne	40101
Point de consigne interne (°C) Point de consigne défini en mode interne	20 - 95 (1)	60	40103
Point de consigne min. (°C) Valeur minimale pouvant être sélectionnée ci-dessus. Elle correspond également à une valeur analogique de 0 %	10 - 95 (1)	20	40104
Point de consigne max. (°C) Valeur maximale pouvant être sélectionnée ci-dessus. Elle correspond également à une valeur analogique de 100 %.	10 - 95 (1)	95	40105
Limitation externe de puissance Désactivé désactive la limitation externe de puissance. Limite supérieure définit une limite appliquée au prochain cycle d'évaluation interne (voir la méthode de régulation respective pour les horaires). Veuillez noter que l'utilisation d'une limitation externe de puissance en combinaison avec DPC n'est pas recommandée car elle peut produire des résultats imprévisibles.	0: Désactivé 1: Limite supérieure	0: Désactivé	40111
Source du signal Source du signal pour la limitation externe. Interne est pour Modbus/BACnet et le test. P21 et P21 sont les entrées analogiques. P32, carte d'exp. est une commande binaire à trois bits depuis la carte d'extension, appelée EP-VP G2. Utilisée principalement avec les pompes à chaleur NIBE.	0: Interne 1: P20 2: P21 3: P32, carte d'exp.	0: Interne	40112
Signal externe en % Limite de puissance effective en %	0 - 100 (1)	0	40113

Température excessive



La protection contre la température excessive de la chaudière doit être réglée pour se déclencher à quelques

degrés sous la protection externe contre la surchauffe.

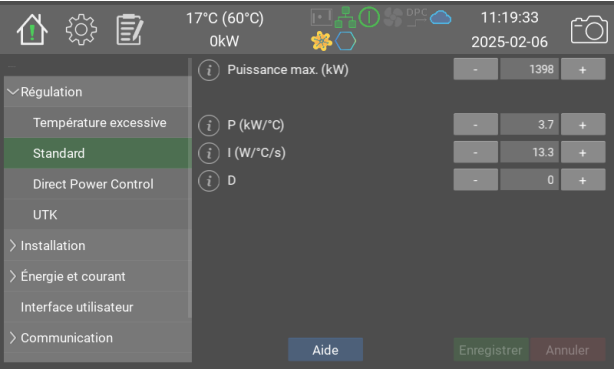
Lorsque la protection contre la température excessive est activée, les contacteurs sont désactivés et un avertissement jaune s’affiche.

La régulation normale reprend lorsque la température de la chaudière repasse en dessous de la valeur limite, moins « Hystérésis (°C) ».

La valeur limite effective peut être réglée à une valeur absolue ou à une valeur relative qui suit le point de consigne vers le haut et le bas.

	Valeurs	Par défaut	ID Modbus
Mode température excessive La limite de température excessive peut être réglée comme une valeur absolue ou relative au point de consigne effectif.	0: Valeur absolue 1: Point de consigne relatif	0: Valeur absolue	40121
Valeur absolue (°C) La protection contre la température excessive se déclenche à cette température.	0 - 105 (1)	95	40122
Décalage relatif (°C) Ajouter le nombre de degrés (°C) choisi au « Point de consigne effectif (°C) » qui représente la limite de température excessive.	0 - 30 (1)	10	40123
Hystérésis (°C) Lorsque la température de la chaudière a baissé du nombre de degrés (°C) défini en dessous de la limite de température excessive, la régulation normale reprend.	1 - 10 (1)	5	40124

Standard



En mode par défaut, l'objectif est de maintenir la température de la chaudière

aussi proche que possible du point de consigne. La régulation de la chaudière est optimale si elle peut sauter librement entre les étages disponibles, mais il est possible de limiter la taille du saut si l'installation l'exige.

Les valeurs P, I et D sont pré réglées en usine pour chaque taille de chaudière et peuvent donc différer des valeurs présentées dans le manuel.

	Valeurs	Par défaut	ID Modbus
Puissance max. (kW) Sauts de puissance maximaux autorisés. Pour plus d'informations sur la puissance/les étages, consultez le manuel Utilisation et installation.	46.6 - 1398.0 (46.6)	1398	40141 F
P (kW/°C)	0.0 - 20.0 (0.1)	3.7	40142 F
I (W/°C/s)	0.0 - 100.0 (0.1)	13.3	40143 F
D	0 - 1000 (1)	0	40144

Direct Power Control



DPC permet une commande directe de la puissance à partir d'un système de contrôle supérieur. Dans ce mode, la régulation interne de température est désactivée. La protection contre la surchauffe, la puissance max. définie et la limitation externe de puissance sont actives.

Les sources de signaux suivantes peuvent être utilisées :

- Interne. La valeur souhaitée peut être réglée directement sur l'écran ou via modbus/BACnet. Il s'agit du mode de commande le plus rapide, avec normalement un délai de moins de 0,2 s.
- P20/P21. Le signal de commande est récupéré depuis l'une des entrées analogiques. Ces dernières sont configurées séparément. Lorsque l'entrée analogique est sélectionnée, le signal de commande externe est exécuté à travers un filtre qui ne laisse pas passer le signal tant qu'il

n'a pas été stable au même niveau pendant un certain temps, normalement 0,1 s. Le signal de commande passe également à travers un filtre d'hystérésis qui ne commute que lorsque le signal a atteint 2/3 vers l'étage suivant.

Pour éviter une surchauffe des contacteurs, l'intervalle de temps minimal entre les commutations est normalement de 6 s. Si au moins 6 s se sont écoulées depuis le dernier changement, la chaudière n'a pas besoin d'attendre avant de reprendre avec une nouvelle puissance lors du prochain changement. D'autres intervalles de temps peuvent être obtenus sur demande.

Dans certains cas où il peut être nécessaire d'avoir une augmentation uniforme dans les étages de puissance, il suffit de régler le saut de puissance maximal vers le haut et le bas à une valeur inférieure à la puissance de chaudière définie, ainsi que de spécifier un intervalle de temps pour le changement.

Étant donné que le mode DPC n'utilise pas le point de consigne de température, **Mode température excessive** doit être défini sur **Valeur absolue**. Ceci est effectué automatiquement lors de la sélection du mode DPC

	Valeurs	Par défaut	ID Modbus
Source du signal de commande Source du signal pour la commande DPC de la puissance. Sélectionnez Interne si Modbus ou BACNet doit être utilisé. Si les entrées P20/P21 sont utilisées, elles doivent également être configurées sur la page d'installation correspondante.	0: Interne 1: Entrée analogique P20 2: Entrée analogique P21	0: Interne	
Niveau de puissance (%)	0 - 100 (1)	0	40132
Saut de puissance max., haut (kW) Limite la taille du saut au niveau défini	46.6 - 1398.0 (46.6)	1398	40133 F
Temps entre sauts puissance, haut(s) Intervalle temps minimal entre les étages lorsque la chaudière augmente la puissance.	6 - 900 (1)	12	40134
Saut de puissance max., bas (kW) Limite la taille du saut au niveau défini	46.6 - 1398.0 (46.6)	1398	40135 F
Temps entre sauts puissance, bas (s) Intervalle temps minimal entre les étages lorsque la chaudière baisse la puissance.	6 - 900 (1)	12	40136
Intervalle minimal de mise à jour (s)	1 - 900 (1)	6	

UTK



La fonction UTK adapte le point de consigne en fonction de la température extérieure.
Un capteur UTK doit être connecté à P13.
Pour activer UTK, sélectionnez **UTK - capteur t° ext.** en tant que **Source du point de consigne** sur la page de régulation.

	Valeurs	Par défaut	ID Modbus
Décalage parallèle (°C) Ceci déplacera tous les points vers le haut ou le bas avec la valeur saisie	-10 - 10 (1)	0	40162 S
Points de température (°C)			
-30 Point de consigne pour -30 °C à l'extérieur.	20 - 80 (1)	63	40151
-25 Point de consigne pour -25 °C à l'extérieur.	20 - 80 (1)	62	40152
-20 Point de consigne pour -20 °C à l'extérieur.	20 - 80 (1)	60	40153
-15 Point de consigne pour -15 °C à l'extérieur.	20 - 80 (1)	57	40154
-10 Point de consigne pour -10 °C à l'extérieur.	20 - 80 (1)	53	40155
-5 Point de consigne pour -5 °C à l'extérieur.	20 - 80 (1)	49	40156
0 Point de consigne pour 0 °C à l'extérieur.	20 - 80 (1)	45	40157
5 Point de consigne pour +5 °C à l'extérieur.	20 - 80 (1)	40	40158
10 Point de consigne pour +10 °C à l'extérieur.	20 - 80 (1)	33	40159
15 Point de consigne pour +15 °C à l'extérieur.	20 - 80 (1)	27	40160
20 Point de consigne pour +20 °C à l'extérieur.	20 - 80 (1)	20	40161

Installation

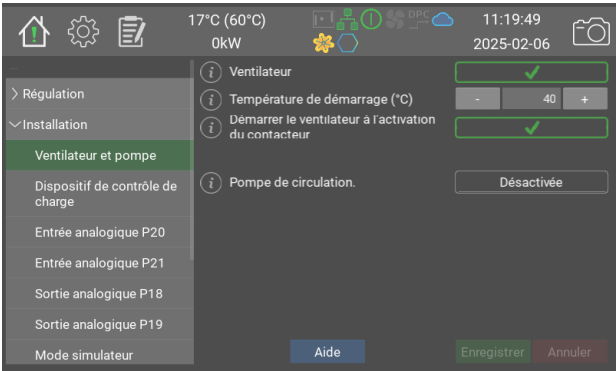


Installation.

Vous définissez ici le mode de fonctionnement de la chaudière, la puissance max. autorisée, etc.

	Valeurs	Par défaut	ID Modbus
Mode de commande Sélectionnez le mode de régulation. Désactivé désactive toute régulation. Par défaut est une régulation adaptative. Direct Power Control , Direct Power Control, permet à un système de commande externe de gérer la puissance. Les sélections disponibles dépendent du modèle de chaudière commandé.	0: Désactivé 1: Par défaut 2: Direct Power Control	0: Désactivé	40201
Mode Simulateur Activez ou désactivez le mode simulateur intégré. Le simulateur peut être utilisé pour la démonstration ou pour tester les signaux d'entrée et de sortie avant que la chaudière ne soit mise en mode de fonctionnement.	0: Mode simulateur activé 1: Mode simulateur désactivé	1: Mode simulateur désactivé	40202
Puissance sélectionnée, kW Limite la puissance de la chaudière à une valeur plus basse. La puissance sélectionnée correspondra à un signal de commande de 100 %	46.6 - 1398.0 (46.6)	1398	40203 F
Protection int. contre tension zéro Lorsque la protection contre la tension zéro est activée, la régulation de la chaudière ne démarre pas automatiquement après une coupure de courant ou un redémarrage. Le message ne peut être validé que manuellement sur la chaudière sur place. Pour plus d'informations, voir le manuel « Installation et utilisation ».	0/1	0	

Ventilateur et pompe



modèle de chaudière en question pour plus d'informations.

En cas d'utilisation de ventilateurs, il est recommandé d'activer **Démarrer le ventilateur à l'activation du contacteur**.

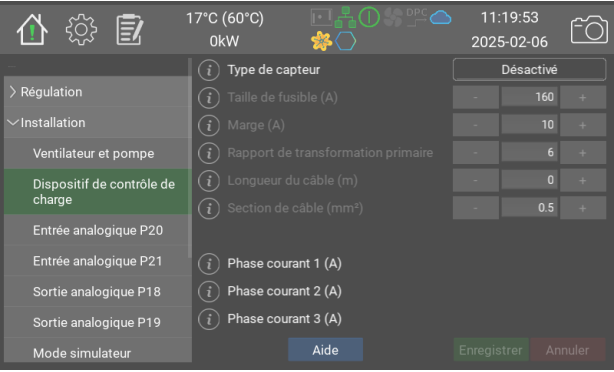
La chaudière peut commander une pompe de circulation. Voir la section d'aide pour la pompe pour les réglages.

Selon le modèle et les options, la chaudière est fournie avec des ventilateurs de refroidissement. Voir les caractéristiques techniques de ce

Pour plus d'informations, voir le manuel « Installation et utilisation »

	Valeurs	Par défaut	ID Modbus
Ventilateur Active le(s) ventilateur(s) pour refroidir l'armoire électrique de la chaudière.	0/1	1	40131
Température de démarrage (°C) Lorsque la température ambiante dans le compartiment électrique de la chaudière atteint la valeur définie, le ventilateur démarre.	5 - 60 (1)	40	40232
Démarrer le ventilateur à l'activation du contacteur Lorsque cette option est sélectionnée, le ventilateur démarre lors de la connexion du premier contacteur pour la régulation de puissance. Le ventilateur s'arrête 60 secondes après la déconnexion du dernier contacteur.	0/1	1	40235
Pompe de circulation. Options de fonctionnement : Désactivée Désactivé Auto La sortie est activée lorsque la chaudière connecte de la puissance. Fonctionnement résiduel 60 secondes. La pompe est actionnée pendant 60 secondes si elle a été inactive pendant 24 h. Toujours activée La sortie est activée lorsque la chaudière présente une tension de commande.	0: Désactivée 1: Auto 2: Toujours activée	0: Désactivée	40241

Dispositif de contrôle de charge



Le dispositif de contrôle de charge est utilisé pour protéger les fusibles principaux dans les cas où la chaudière les partage avec d'autres appareils. La chaudière mesure en continu le courant au niveau de la centrale et adapte sa puissance de sorte qu'elle soit toujours inférieure à la taille de fusible spécifiée moins la marge.

Commencez par saisir la taille du fusible et la marge souhaitée. La chaudière tente de s'assurer que le courant mesuré ne dépasse jamais la taille du fusible moins la marge.

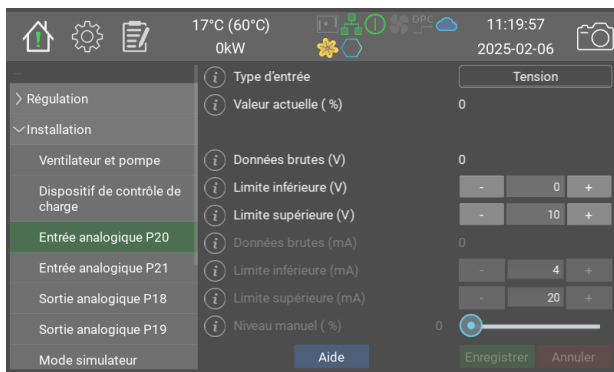
Ensuite, indiquez la transformation du transformateur primaire, si la mesure secondaire est sélectionnée. Estimez et renseignez la longueur du câble entre la chaudière et le transformateur, ainsi que la section de câble. Il est recommandé d'effectuer une mesure de contrôle du courant pendant le fonctionnement et d'ajuster la valeur de la longueur du câble jusqu'à ce que la valeur de courant correcte s'affiche.

Des transformateurs de mesure directe peuvent être utilisés pour des fusibles jusqu'à 160 A. Pour les fusibles plus grands, utilisez la mesure secondaire. Pour plus d'informations sur les transformateurs et les modèles de chaudière, voir le manuel « Installation et utilisation ».

Notez que pour que le dispositif de contrôle de charge fonctionne, les transformateurs doivent mesurer tous les conducteurs entrants.

	Valeurs	Par défaut	ID Modbus
Type de capteur La mesure directe utilise un ensemble de transformateurs de courant. En mode secondaire, les transformateurs primaires sont utilisés au niveau de la centrale électrique et les transformateurs secondaires fournis sont connectés à la chaudière.	0: Désactivé 1: Direct 2: Secondaire	0: Désactivé	40221
Taille de fusible (A)	1 - 1000 (1)	160	40222
Marge (A)	1 - 1000 (1)	10	40223
Rapport de transformation primaire Facteur de conversion dans les transformateurs primaires. Par exemple, 300:5 donne un facteur de 60	1 - 500 (1)	6	40224
Longueur du câble (m)	0 - 250 (1)	0	40225
Section de câble (mm²)	0.5 - 15.0 (0.5)	0.5	40226 F
Phase courant 1 (A)			40227
Phase courant 2 (A)			40229
Phase courant 3 (A)			40230

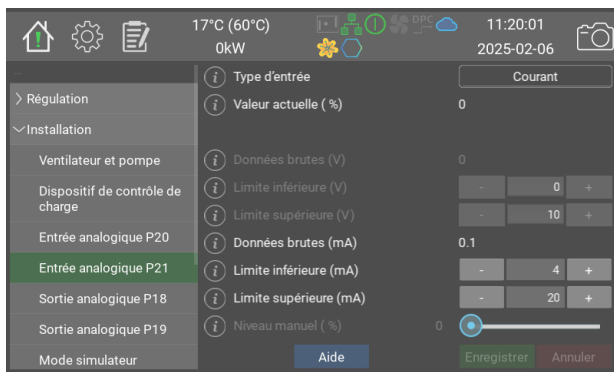
Entrée analogique P20



Les entrées analogiques peuvent être utilisées pour commander le point de consigne de température, la limitation de puissance, la puissance DPC, etc.

Type d'entrée	Valeurs	Par défaut	ID Modbus
Type d'entrée	0: Désactivé 1: Tension 2: Courant 3: Numérique, NO 4: Numérique, NC 5: Manuel	0: Désactivé	40251
Valeur actuelle (%)	0 - 100 (1)	0	40252
Données brutes (V)	0.0 - 12.0 (1.0)	0	40253 F
Limite inférieure (V)	0.0 - 10.0 (0.1)	0	40254 F
Limite supérieure (V)	0.0 - 10.0 (0.1)	10	40255 F
Données brutes (mA)	0.0 - 25.0 (1.0)	0	40256 F
Limite inférieure (mA)	0.0 - 20.0 (0.1)	4	40257 F
Limite supérieure (mA)	0.0 - 20.0 (0.1)	20	40258 F
Niveau manuel (%)	0 - 100 (1)	0	40259

Entrée analogique P21



Les entrées analogiques peuvent être utilisées pour commander le point de consigne de température, la limitation de puissance, la puissance DPC, etc.

	Valeurs	Par défaut	ID Modbus
Type d'entrée	0: Désactivé 1: Tension 2: Courant 3: Numérique, NO 4: Numérique, NC 5: Manuel	0: Désactivé	40261
Valeur actuelle (%)	0 - 100 (1)	0	40262
Données brutes (V)	0.0 - 12.0 (1.0)	0	40263 F
Limite inférieure (V)	0.0 - 10.0 (0.1)	0	40264 F
Limite supérieure (V)	0.0 - 10.0 (0.1)	10	40265 F
Données brutes (mA)	0.0 - 25.0 (1.0)	0	40266 F
Limite inférieure (mA)	0.0 - 20.0 (0.1)	4	40267 F
Limite supérieure (mA)	0.0 - 20.0 (0.1)	20	40268 F
Niveau manuel (%)	0 - 100 (1)	0	40269

Sortie analogique P18



Les sorties analogiques peuvent être utilisées pour relever une valeur de processus interne. La tension de sortie,

0-10 V, est proportionnelle à la valeur sélectionnée.

En mode **Puissance active**, la tension de sortie est proportionnelle à la proportion de puissance active par rapport à la puissance installée selon la page Installation

En mode **Température de la chaudière**, la tension de sortie est proportionnelle à la température de la chaudière par rapport aux valeurs min. et max. indiquées à la page Régulation.

	Valeurs	Par défaut	ID Modbus
Type de sortie	0: Désactivé 1: Tension 2: Test	0: Désactivé	40271
Valeur (%)	0 - 100 (1)	0	40272
Valeur (V)	0.0 - 10.0 (1.0)	0	40273 F
Limite inférieure (V)	0.0 - 10.0 (0.1)	0	40274 F
Limite supérieure (V)	0.0 - 10.0 (0.1)	10	40275 F
test_value	0 - 100 (1)	0	40276
Source de signal	0: Aucun 1: Puissance active 2: Température de la chaudière	0: Aucun	40277
Temp. basse	-10 - 100 (1)	-10	40278 S
Temp. élevée	50 - 160 (1)	110	40279 S

Sortie analogique P19



Les sorties analogiques peuvent être utilisées pour relever une valeur de processus interne. La tension de sortie,

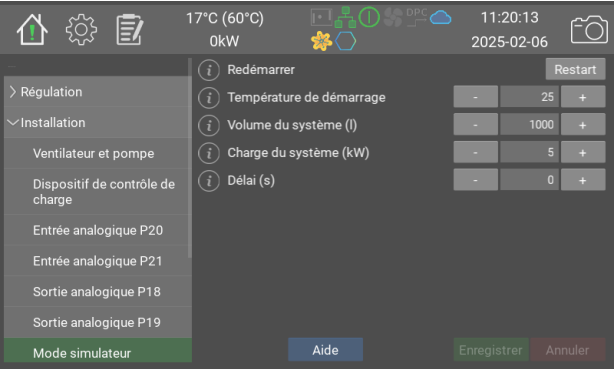
0-10 V, est proportionnelle à la valeur sélectionnée.

En mode **Puissance active**, la tension de sortie est proportionnelle à la proportion de puissance active par rapport à la puissance installée selon la page Installation

En mode **Température de la chaudière**, la tension de sortie est proportionnelle à la température de la chaudière par rapport aux valeurs min. et max. indiquées à la page Régulation.

	Valeurs	Par défaut	ID Modbus
Type de sortie	0: Désactivé 1: Tension 2: Test	0: Désactivé	40281
Valeur (%)	0 - 100 (1)	0	40282
Valeur (V)	0.0 - 10.0 (1.0)	0	40283 F
Limite inférieure (V)	0.0 - 10.0 (0.1)	0	40284 F
Limite supérieure (V)	0.0 - 10.0 (0.1)	10	40285 F
test_value	0 - 100 (1)	0	40286
Source de signal	0: Aucun 1: Puissance active 2: Température de la chaudière	0: Aucun	40287
Temp. basse	-10 - 100 (1)	-10	40288 S
Temp. élevée	50 - 160 (1)	110	40289 S

Mode simulateur

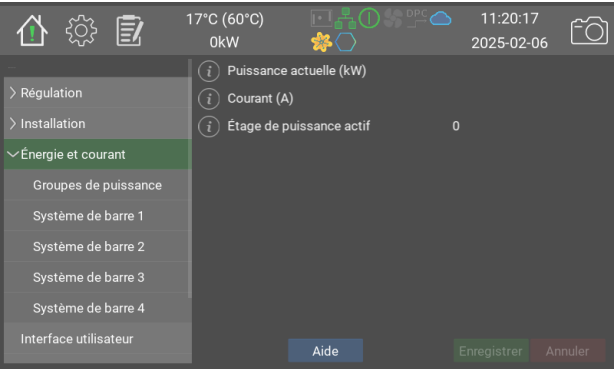


Le mode simulateur peut être utilisé pour la démonstration ou pour tester les signaux d'entrée et de sortie avant que la chaudière ne soit mise en mode de fonctionnement.

Le simulateur fonctionne sur un modèle de système de chauffage de l'eau basique où de la chaleur est ajoutée et évacuée.

	Valeurs	Par défaut	ID Modbus
Redémarrer			40211
Température de démarrage	1 - 100 (1)	25	40212
Volume du système (l)	1 - 15000 (1)	1000	40213
Charge du système (kW)	0 - 1500 (1)	5	40214
Délai (s)	0 - 900 (1)	0	40215

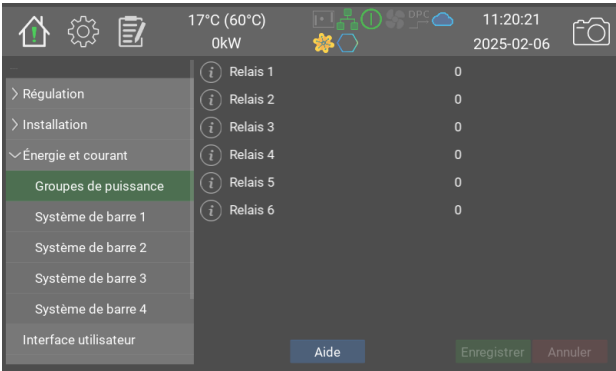
Énergie et courant



Ici est affichée la puissance totale actuelle en kW, le courant total et l'étage de puissance actif.

	Valeurs	Par défaut	ID Modbus
Puissance actuelle (kW)			40401
Courant (A)			40402
Étage de puissance actif			40403

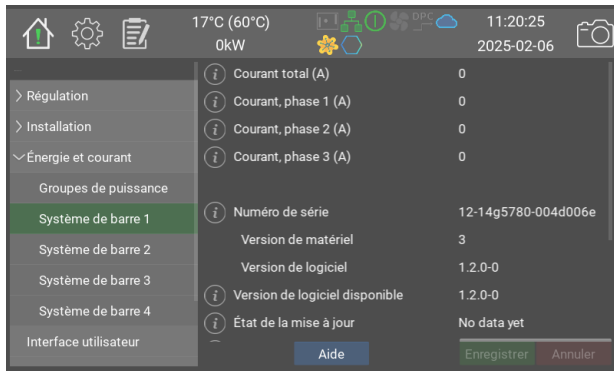
Groupes de puissance



Cette page affiche le nombre d’activations des relais qui contrôlent les contacteurs.

	Valeurs	Par défaut	ID Modbus
Relais 1			40411
Relais 2			40412
Relais 3			40413
Relais 4			40414
Relais 5			40415
Relais 6			40416

Système de barre 1



Chaque système de barre comporte une carte de mesure du courant. Cette carte mesure les courants de phase et le déséquilibre éventuel entre les phases. En utilisant les courants de phase

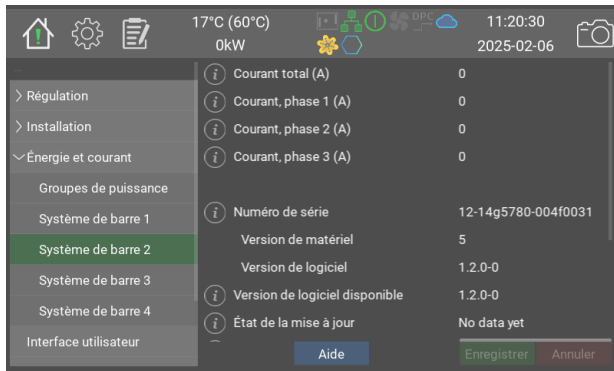
mesurés et la résistance dans les thermoplongeurs, la puissance effective est calculée et présentée à la page Énergie et courant.

Le déséquilibre est utilisé pour détecter toute augmentation du courant à la terre, afin d'éviter le dysfonctionnement des thermoplongeurs.

Les cartes de courant sont automatiquement mises à jour à la dernière version disponible lorsque le programme de commande de la chaudière est mis à jour.

	Valeurs	Par défaut	ID Modbus
Courant total (A) Courant total pour les trois phases, en ampères			40421
Courant, phase 1 (A)			40422
Courant, phase 2 (A)			40423
Courant, phase 3 (A)			40424
Numéro de série Numéro de série unique			
Version de matériel			
Version de logiciel			
Version de logiciel disponible Il s'agit de la dernière version de logiciel disponible.			
État de la mise à jour L'état de la mise à jour est affiché ici. Veuillez noter que les mêmes informations sont affichées sur toutes les pages de cartes, même si une seule carte est mise à jour à la fois.			
Charger le fichier hex sur la carte			
Carte activée	0/1	0	40426
Identifier la carte	0/1	0	
Version du protocole de test			

Système de barre 2



Chaque système de barre comporte une carte de mesure du courant. Cette carte mesure les courants de phase et le déséquilibre éventuel entre les phases. En utilisant les courants de phase

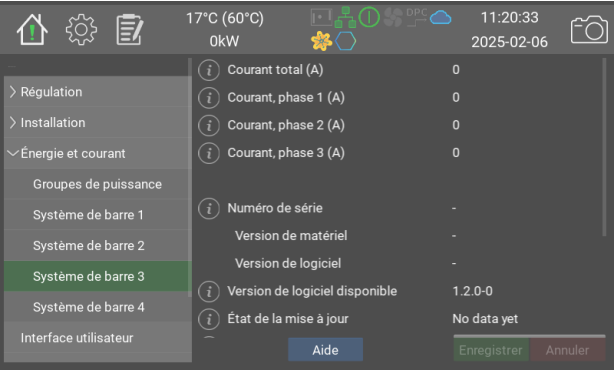
mesurés et la résistance dans les thermoplongeurs, la puissance effective est calculée et présentée à la page Énergie et courant.

Le déséquilibre est utilisé pour détecter toute augmentation du courant à la terre, afin d'éviter le dysfonctionnement des thermoplongeurs.

Les cartes de courant sont automatiquement mises à jour à la dernière version disponible lorsque le programme de commande de la chaudière est mis à jour.

	Valeurs	Par défaut	ID Modbus
Courant total (A) Courant total pour les trois phases, en ampères			40431
Courant, phase 1 (A)			40432
Courant, phase 2 (A)			40433
Courant, phase 3 (A)			40434
Numéro de série Numéro de série unique			
Version de matériel			
Version de logiciel			
Version de logiciel disponible Il s'agit de la dernière version de logiciel disponible.			
État de la mise à jour L'état de la mise à jour est affiché ici. Veuillez noter que les mêmes informations sont affichées sur toutes les pages de cartes, même si une seule carte est mise à jour à la fois.			
Charger le fichier hex sur la carte			
Carte activée	0/1	0	40436
Identifier la carte	0/1	0	
Version du protocole de test			

Système de barre 3



Chaque système de barre comporte une carte de mesure du courant. Cette carte mesure les courants de phase et le déséquilibre éventuel entre les phases. En utilisant les courants de phase

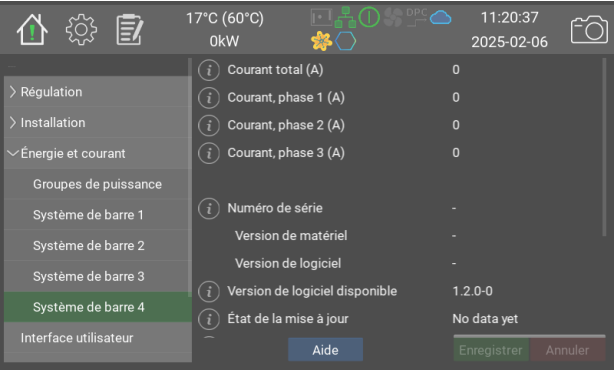
mesurés et la résistance dans les thermoplongeurs, la puissance effective est calculée et présentée à la page Énergie et courant.

Le déséquilibre est utilisé pour détecter toute augmentation du courant à la terre, afin d'éviter le dysfonctionnement des thermoplongeurs.

Les cartes de courant sont automatiquement mises à jour à la dernière version disponible lorsque le programme de commande de la chaudière est mis à jour.

	Valeurs	Par défaut	ID Modbus
Courant total (A) Courant total pour les trois phases, en ampères			40441
Courant, phase 1 (A)			40442
Courant, phase 2 (A)			40443
Courant, phase 3 (A)			40444
Numéro de série Numéro de série unique			
Version de matériel			
Version de logiciel			
Version de logiciel disponible Il s'agit de la dernière version de logiciel disponible.			
État de la mise à jour L'état de la mise à jour est affiché ici. Veuillez noter que les mêmes informations sont affichées sur toutes les pages de cartes, même si une seule carte est mise à jour à la fois.			
Charger le fichier hex sur la carte			
Carte activée	0/1	0	40446
Identifier la carte	0/1	0	
Version du protocole de test			

Système de barre 4



Chaque système de barre comporte une carte de mesure du courant. Cette carte mesure les courants de phase et le déséquilibre éventuel entre les phases. En utilisant les courants de phase

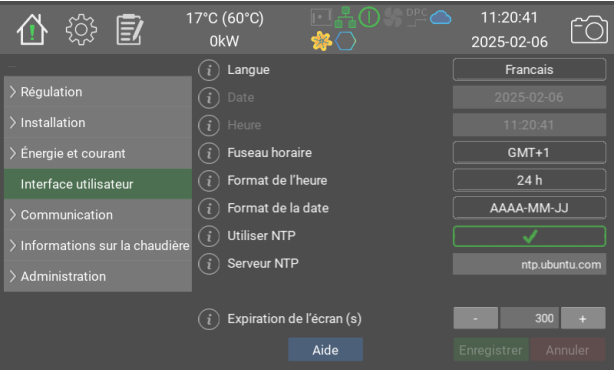
mesurés et la résistance dans les thermoplongeurs, la puissance effective est calculée et présentée à la page Énergie et courant.

Le déséquilibre est utilisé pour détecter toute augmentation du courant à la terre, afin d'éviter le dysfonctionnement des thermoplongeurs.

Les cartes de courant sont automatiquement mises à jour à la dernière version disponible lorsque le programme de commande de la chaudière est mis à jour.

	Valeurs	Par défaut	ID Modbus
Courant total (A) Courant total pour les trois phases, en ampères			40451
Courant, phase 1 (A)			40452
Courant, phase 2 (A)			40453
Courant, phase 3 (A)			40454
Numéro de série Numéro de série unique			
Version de matériel			
Version de logiciel			
Version de logiciel disponible Il s'agit de la dernière version de logiciel disponible.			
État de la mise à jour L'état de la mise à jour est affiché ici. Veuillez noter que les mêmes informations sont affichées sur toutes les pages de cartes, même si une seule carte est mise à jour à la fois.			
Charger le fichier hex sur la carte			
Carte activée	0/1	0	40456
Identifier la carte	0/1	0	
Version du protocole de test			

Interface utilisateur



Réglages d'heure et de langue.

La chaudière est fournie en standard avec le serveur de temps NTP préréglé. Si la chaudière dispose d'une connexion Internet fonctionnelle, elle récupérera automatiquement l'heure correcte depuis le serveur spécifié.

ⓘ Notez que la chaudière n'alterne pas automatiquement entre l'heure d'été et l'heure d'hiver.

	Valeurs	Par défaut	ID Modbus
Langue	0: English 1: Svenska 2: Deutsch 3: Nederlands 4: Francais	1: Svenska	
Date			
Heure			
Fuseau horaire	0: GMT-14 1: GMT-13 2: GMT-12 3: GMT-11 4: GMT-10 5: GMT-8 6: GMT-7 7: GMT-6 8: GMT-5 9: GMT-4 10: GMT-3 11: GMT-2 12: GMT-1 13: GMT 14: GMT+1 15: GMT+2 16: GMT+3 17: GMT+4 18: GMT+5 19: GMT+6 20: GMT+7 21: GMT+8 22: GMT+9 23: GMT+10 24: GMT+11 25: GMT+12 26: GMT+13 27: GMT+14	14: GMT+1	
Format de l'heure	0: 12 h 1: 24 h	1: 24 h	
Format de la date	0: AAAA-MM-JJ 1: MM/JJ/AA	0: AAAA-MM-JJ	
Utiliser NTP Network Time Protocol Activez pour synchroniser automatiquement l'horloge avec le serveur de temps sélectionné.	0/1	1	
Serveur NTP Un URI valide pour un serveur NTP.		ntp.ubuntu.com	
Expiration de l'écran (s) Après une période d'inactivité, le système revient à l'écran d'accueil et éteint le rétroéclairage. Les avertissements et erreurs actifs seront indiqués par des voyants clignotants.	30 - 7200 (1)	300	

Communication



Paramètres réseau.

i Veuillez noter que les adresses IP sont saisies avec adresse/préfixe.
Le masque de sous-réseau 255.255.255.0 correspond au préfixe 24

	Valeurs	Par défaut	ID Modbus
État du réseau	0: Connecté 1: Connecté, aucune adresse IP 2: Aucune connexion 3: Inconnu 4: Déconnecté		40501
Mode DHCP	0: DHCP activé 1: Configuration manuelle	0: DHCP activé	40502
Adresse IP/préfixe L'adresse IP doit être saisie comme suit : aaa.bbb.ccc.ddd/pp pp est un préfixe, généralement 24		192.168.1.2/24	
Passerelle		192.168.1.2	
Serveur DNS 1		192.168.1.2	
Serveur DNS 2		192.168.1.2	
Adresse MAC			

Rapports/Journaux



Si la chaudière dispose d’une connexion Internet fonctionnelle, elle peut envoyer en continu des données des journaux et du système à Värmebaronen.

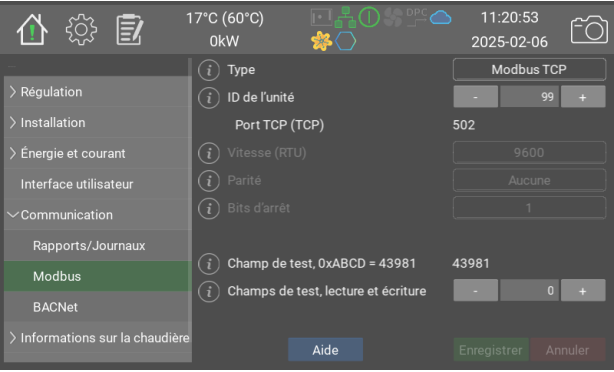
Ces données sont utilisées pour améliorer les performances de régulation et les fonctions, ainsi que pour faciliter le dépannage lorsque vous contactez le service après-vente.

La connexion est sécurisée par SSL, de la même manière que les pages Web modernes, et ne permet pas la commande externe de la chaudière.

L’envoi des alarmes par e-mail nécessite l’activation de cette fonction. Il est possible de spécifier jusqu’à quatre destinataires d’e-mail.

	Valeurs	Par défaut	ID Modbus
Envoyer les journaux à Värmebaronen Si cette fonction est activée, la chaudière envoie les données des journaux à Värmebaronen.	0/1	0	
Nom de la chaudière Nom indiqué dans l’e-mail d’alarme			
Activé	0/1	0	
Destinataire 1 Recipient		email@test.com	
Activé	0/1	0	
Destinataire 2 Recipient		email@test.com	
Activé	0/1	0	
Destinataire 3 Recipient		email@test.com	
Activé	0/1	0	
Destinataire 4 Recipient		email@test.com	

Modbus



L'option Modbus permet de contrôler les paramètres de la chaudière via RS485 ou Ethernet.

La chaudière utilise le préfixe 40001, c'est-à-dire que l'indice 40002 dans le manuel correspond à l'indice interne 1. Pour une présentation plus approfondie du calcul de l'indice, consultez <https://www.teracomsystems.com/blog/demystifying-modbus-rtu-addressing/>

F Les chiffres décimaux sont écrits et lus avec un facteur de 10. Par ex. 46,7 °C devient 467

S Les nombres négatifs sont indiqués par

le bit 15, 0x8000, et calculés comme suit
-31 devient 65536 + (-31) = 65505
-14,5 devient 65536 + (-145) = 65391
Une valeur relevée de 65372 correspond à -164 ou -16,4 selon le type de données.

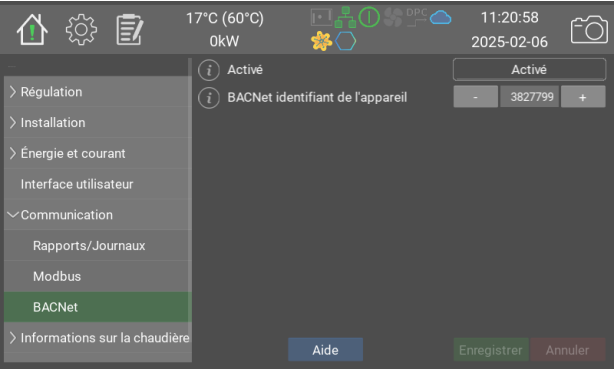
Si aucun capteur n'est connecté, l'écran affiche « - ». Ceci est représenté par 0x8000 ou 32768 via modbus.

Le programme **mbpoll** est recommandé pour le test de la chaudière.
Pour relever la température de la chaudière via TCP, écrivez ce qui suit :
> mbpoll -a 99 -r 1 192.168.101.67
où 99 est l'indice du serveur et 1 est l'indice interne (40002 en manuel)
Exemples de données de sortie :
-- Polling slave 99... Ctrl-C pour arrêter
1 : 65199 (-337)
-- Polling slave 99... Ctrl-C pour arrêter
1 : 87
-- Polling slave 99... Ctrl-C pour arrêter
1 : 65527 (-9)

Modbus poll n'est pas recommandé car il semble faire des erreurs de calcul de l'indice.

	Valeurs	Par défaut	ID Modbus
Type Sélectionnez le canal de communication : Modbus RTU utilise RS485 via le contact P22 . Modbus TCP utilise Ethernet via le contact P26 .	0: Désactivé 1: Modbus RTU 2: Modbus TCP	0: Désactivé	
ID de l'unité	1 - 254 (1)	99	
Port TCP (TCP)			
Vitesse (RTU)	0: 9600 1: 19200 2: 38400 3: 57600 4: 115200	9600	
Parité	0: Aucune 1: Paire 2: Impaire	0: Aucune	
Bits d'arrêt	0: 1 1: 2	1	
Champ de test, 0xABCD = 43981		43981	40511
Champs de test, lecture et écriture	0 - 65535 (1)	0	40512

BACNet



La communication BACNet est disponible en option.

	Valeurs	Par défaut	ID Modbus
Activé	0: Désactivé 1: Activé	0: Désactivé	
BACNet identifiant de l'appareil	0 - 4194302 (1)	-1	

Informations sur la chaudière



Informations sur la chaudière.

Modèle de chaudière, numéro de série, version du système, etc.

	Valeurs	Par défaut	ID Modbus
Désignation du modèle			
N° d'article			
Numéro de fabrication The serial number is found on the silver sticker.			
Numéro de série de l'unité CPU			
Version de la carte d'alimentation			
Version du logiciel système			
Durée totale de fonctionnement (h)			
Adresse IP/préfixe L'adresse IP doit être saisie comme suit : aaa.bbb.ccc.ddd/pp pp est un préfixe, généralement 24			

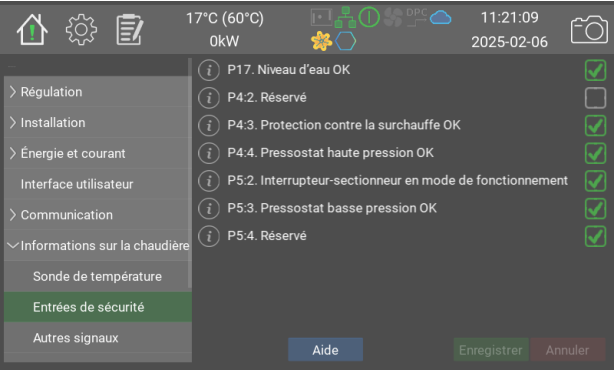
Sonde de température



Cette page affiche les valeurs actuelles pour tous les capteurs de température connectés.

	Valeurs	Par défaut	ID Modbus
P10, corps de chauffe	-40.0 - 200.0 (1.0)		40002 FS
P11, environnement	-40.0 - 200.0 (1.0)		40003 FS
P12, secondaire	-40.0 - 200.0 (1.0)		40004 FS
P13, UTK	-40.0 - 200.0 (1.0)		40005 FS
P14, corps de chauffe, HT	-40.0 - 200.0 (1.0)		40006 FS
P15, secondaire, HT	-40.0 - 200.0 (1.0)		40007 FS
P36, PT100	-40.0 - 200.0 (1.0)		40008 FS
P37, PT100	-40.0 - 200.0 (1.0)		40009 FS
P38, NTC	-40.0 - 200.0 (1.0)		40010 FS
P39, NTC	-40.0 - 200.0 (1.0)		40011 FS
PCB, armoire	-40.0 - 200.0 (1.0)		40012 FS
Humidité relative, %	0 - 100 (1)		40013

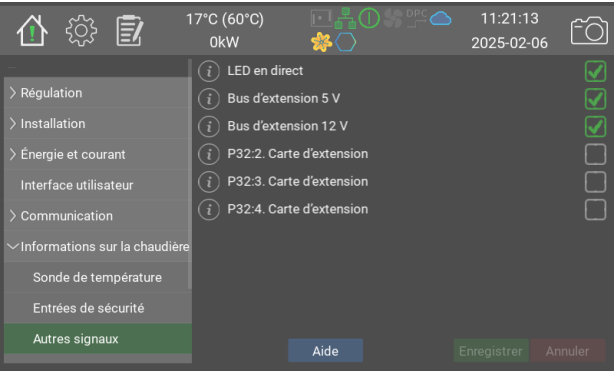
Entrées de sécurité



État des entrées relatives à la sécurité. P4 et P5 sont également indiquées sur la carte d'alimentation.

	Valeurs	Par défaut	ID Modbus
P17. Niveau d'eau OK	0/1	0	40021
P4:2. Réservé	0/1	0	40022
P4:3. Protection contre la surchauffe OK	0/1	0	40023
P4:4. Pressostat haute pression OK	0/1	0	40024
P5:2. Interrupteur-sectionneur en mode de fonctionnement	0/1	0	40025
P5:3. Pressostat basse pression OK	0/1	0	40026
P5:4. Réservé	0/1	0	40027

Autres signaux



État des autres entrées et sorties sur la carte d'alimentation, ainsi que sur la carte d'extension

	Valeurs	Par défaut	ID Modbus
LED en direct	0/1	0	
Bus d'extension 5 V	0/1	0	40031
Bus d'extension 12 V	0/1	0	40032
P32:2. Carte d'extension	0/1	0	40028
P32:3. Carte d'extension	0/1	0	40029
P32:4. Carte d'extension	0/1	0	40030

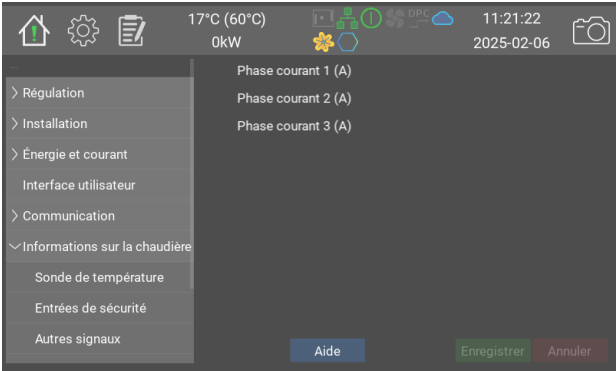
Versions logicielles



Liste des modules logiciels internes et leurs versions.

	Valeurs	Par défaut	ID Modbus
Versions logicielles			

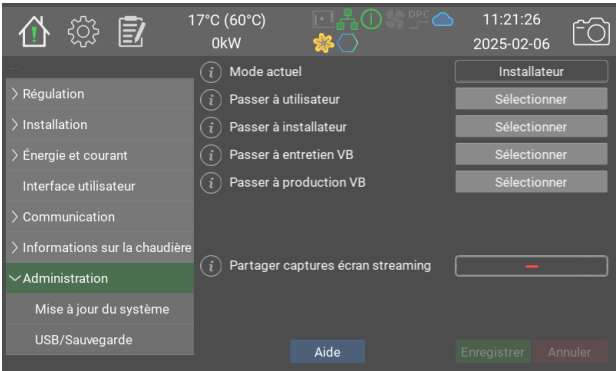
Courant, fusibles principaux



Cette page affiche le courant/la phase actuel(le) au niveau des fusibles protégés par le dispositif de contrôle de charge. Un affichage correct exige que tous les réglages relatifs au dispositif de contrôle de charge soient correctement effectués et ajustés. Pour le réglage du dispositif de contrôle de charge, voir la section Dispositif de contrôle de charge dans le manuel EP G2 Systèmes de commande et menus.

	Valeurs	Par défaut	ID Modbus
Phase courant 1 (A)			
Phase courant 2 (A)			
Phase courant 3 (A)			

Administration



Sélectionner le mode d'utilisateur :
Le niveau utilisateur autorise l'affichage de la plupart des réglages courants.
L'installateur peut modifier les réglages de fonctionnement et de communication.

Partager captures écran streaming permet à la chaudière d'envoyer des captures d'écran à Värmebaronen.

	Valeurs	Par défaut	ID Modbus
Mode actuel	0: Utilisateur 1: Installateur 2: Assistance VB 3: Production VB	0	
Passer à utilisateur			
Passer à installateur			
Passer à entretien VB			
Passer à production VB			
Partager captures écran streaming Lorsque cette option est sélectionnée, la chaudière envoie des captures d'écran en continu au service après-vente de Värmebaronen. Celles-ci peut être utilisé pour l'assistance lors de à l'installation et le dépannage. La diffusion en direct s'arrête automatiquement 20 minutes après l'atténuation de l'écran. Nécessite une connexion Internet fonctionnelle.	0/1	0	

Mise à jour du système



Le logiciel de la chaudière peut être mis à jour à partir d’une clé USB ou directement à partir du serveur de Värmebaronen.

La version actuelle du logiciel est affichée tout en haut de la page.

La version disponible sur la clé USB est affichée en dessous, le cas échéant.

La version disponible sur le serveur est affichée tout en bas. La chaudière demande périodiquement si une nouvelle mise à jour est disponible, mais il est possible de forcer cette demande en appuyant sur Lancer.

Seule une version plus récente que la version actuelle est affichée.

	Valeurs	Par défaut	ID Modbus
Version actuelle du logiciel système			
Version disponible			
État de la mise à jour			
Mise à jour à partir de la clé USB...			
Version disponible			
État de la mise à jour			
Rechercher mise à jour via réseau			
Mise à jour via le réseau...			

USB/Sauvegarde



Lorsqu’une clé USB est insérée, vous pouvez effectuer une sauvegarde de sécurité des réglages, fichiers journaux et captures d’écran.

	Valeurs	Par défaut	ID Modbus
Sauvegarder les réglages sur USB			
Restaurer réglages à partir de USB			
Sauvegarder les fichiers journaux			
Nombre de captures d’écran			
Sauvegarder sur la clé USB			
Supprimer toutes captures d’écran			

Page vide destinée aux notes



Värmebaronen AB
Arkelstorpsvägen 88
291 94 Kristianstad
Tel +46 44 22 63 20
www.varmebaronen.se
info@varmebaronen.se

Software updates:
telemetry.varmebaronen.se:2002